

# vtech

## VTech Holdings Limited

### 偉易達集團

(於百慕達註冊成立之有限公司)

#### 中期業績公佈

#### 截至二零零三年九月三十日止之六個月

業績摘要	
— 集團收入下降13.8%至404,100,000美元	
— 經營邊際純利率(未計訴訟和解收益)由3.4%上升至4.3%	
— 經營純利(未計訴訟和解收益)上升8.1%至17,400,000美元	
— 中期股息每股3.0美仙	
— 淨現金為73,300,000美元	

#### 未經審核中期業績

偉易達集團(「本公司」)的董事宣佈本公司及附屬公司及其聯營公司(「本集團」)截至二零零三年九月三十日止六個月之未經審核業績，連同上年度同期之比較數字公佈如下：

#### 簡明綜合損益表

附註	(未經審核)		(已審核)	
	截至九月三十日止之六個月		截至三月三十一日止之年度	
	二零零三年	二零零二年	二零零三年	
百萬美元	百萬美元	百萬美元		
收入	二	<b>404.1</b>	468.7	866.5
銷售成本		<b>(272.5)</b>	(317.0)	(577.5)
毛利		<b>131.6</b>	151.7	289.0
銷售及分銷成本		<b>(73.4)</b>	(81.9)	(166.8)
管理及其他經營費用		<b>(21.5)</b>	(33.6)	(65.7)
研究及開發費用		<b>(15.7)</b>	(16.6)	(31.0)
訴訟和解之收益		—	34.0	34.0
經營溢利	二及三	<b>21.0</b>	53.6	59.5
財務收入／(支出)淨額	四	<b>0.2</b>	(1.3)	(1.0)
應佔聯營公司業績		—	(0.4)	(0.2)
除稅前正常業務溢利		<b>21.2</b>	51.9	58.3
稅項	五	<b>(3.8)</b>	(1.5)	(17.4)
除稅後正常業務溢利		<b>17.4</b>	50.4	40.9
少數股東權益		—	(0.3)	(0.1)
股東應佔溢利		<b>17.4</b>	50.1	40.8
股息	六			
— 中期		<b>6.8</b>	3.4	3.4
— 末期		—	—	4.5
每股盈利(美仙)	七			
— 基本		<b>7.7</b>	22.2	18.1
— 攤薄		<b>7.7</b>	22.2	18.1

#### 簡明綜合財務報表附註

##### 一. 編製基準

未經審核之中期簡明綜合財務報表是按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)及符合國際會計準則委員會頒布的國際會計準則第三十四條「中期財務報告」而編製。

中期簡明綜合財務報表採用的各項會計政策，與二零零三年度財務報表所用的會計政策一致。

##### 二. 分部資料

本集團的主要業務是設計、製造及分銷消費電子產品，主要業務分部是電訊及電子產品業務。

收入是指本集團向第三方銷售貨品和提供服務的已收及應收款項所產生的營業額。

##### 主要報告模式 — 業務分部

	(未經審核)		經營溢利／(虧損)	經營溢利／(虧損)		
	截至九月三十日止之六個月				二零零二年	二零零二年
	收入	收入				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
電訊及電子產品	<b>402.9</b>	467.5	<b>23.5</b>	55.6		
其他業務活動	<b>1.2</b>	1.2	<b>(2.5)</b>	(2.0)		
	<b>404.1</b>	468.7	<b>21.0</b>	53.6		

##### 其次報告模式 — 地區分部

	(未經審核)		經營溢利／(虧損)	經營溢利／(虧損)		
	截至九月三十日止之六個月				二零零二年	二零零二年
	收入	收入				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
北美洲	<b>310.8</b>	386.1	<b>16.3</b>	51.8		
歐洲	<b>78.1</b>	61.3	<b>5.0</b>	1.5		
亞太區	<b>11.8</b>	17.7	<b>(0.5)</b>	0.2		
其他	<b>3.4</b>	3.6	<b>0.2</b>	0.1		
	<b>404.1</b>	468.7	<b>21.0</b>	53.6		

##### 三. 經營溢利

計算經營溢利時已扣除以下項目：

	(未經審核)		二零零二年	二零零二年		
	截至九月三十日止之六個月				二零零三年	二零零二年
	二零零三年	二零零二年				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
折舊		<b>9.4</b>	13.6			
出售有形資產及租賃土地之虧損		<b>0.6</b>	1.0			

##### 四. 財務收入／(支出)淨額

	(未經審核)		二零零二年	二零零二年		
	截至九月三十日止之六個月				二零零三年	二零零二年
	二零零三年	二零零二年				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
利息支出		<b>(0.1)</b>	(2.3)			
利息收入		<b>0.3</b>	1.0			
		<b>0.2</b>	(1.3)			

##### 五. 稅項

本公司及附屬公司	(未經審核)		二零零二年	二零零二年		
	截至九月三十日止之六個月				二零零三年	二零零二年
	二零零三年	二零零二年				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
香港	<b>3.4</b>	—	1.2	—		
英國	—	—	(0.1)	—		
美國	<b>0.2</b>	—	0.3	—		
其他國家	<b>0.2</b>	—	0.1	—		
	<b>3.8</b>	—	1.5	—		

就溢利計徵的稅項是按照本集團業務所在國家的現行稅率計算。

本集團現正與香港稅務局就集團若干附屬公司於過往年度提出之離岸收入申索的爭議進行磋商，冀可完滿地解決該爭議。於二零零三年九月三十日，有關磋商仍未有結果。

董事會認為，審慎的做法是按照其所妥善估計這項爭議獲得解決時可能產生的任何負債已於去年計提11,000,000美元準備。截至二零零三年九月三十日止之六個月，毋須就以上項目增加準備。

##### 六. 股息

(a) 期內可供分派的股息

	(未經審核)		二零零二年	二零零二年		
	截至九月三十日止之六個月				二零零三年	二零零二年
	二零零三年	二零零二年				
百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元			
已宣派中期股息每股3.0美仙(二零零二年：1.5美仙)		<b>6.8</b>	3.4			
於結算日後建議分派的中期股息尚未在結算日確認為負債。		—	—			
(b) 於二零零三年三月三十一日後建議分派末期股息每股2.0美仙(二零零二年：無)，期內已批准及支付的總數為4,500,000美元。		—	—			

##### 七. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利是根據本集團的股東應佔溢利17,400,000美元(二零零二年：50,100,000美元)及期內已發行普通股的加權平均股數225,500,000股(二零零二年：225,500,000股)計算。本期及去年同期並無攤薄可能的普通股。

##### 中期股息

董事會宣告派發截至二零零三年九月三十日止每股普通股3.0美仙之中期股息予於二零零三年十二月二十九日辦公時間結束時名列本公司股東名冊上之股東。中期股息將於二零零四年一月八日支付。

上述中期股息將以美仙支付，惟註冊地址在香港之股東將可收取等值港幣之中期股息，而名列本公司英國股東名冊上之股東則可收取等值英鎊之中期股息。等值港幣及英鎊之中期股息均以二零零三年十二月十八日香港上海滙豐銀行有限公司向本公司提供之當日中位匯率計算。

##### 流動資金與財務資源

於二零零三年九月三十日，在扣除2,600,000美元計息負債總額後，集團有淨現金73,300,000美元。於二零零三年九月三十日的債項總額當中，500,000美元須於一年內償還；500,000美元須於一年至兩年內償還；600,000美元須於二至五年內償還；及1,000,000美元須於五年後償還。集團大部分債項均以歐元為單位，按固定息率計息，並以土地及樓宇作為抵押。於二零零三年九月三十日，總負債與股東資金比率為1.9%。

集團的財務政策目標是減低匯率及息率波動所產生的風險及影響。集團的政策是不參與任何投機活動，但會透過遠期外匯合約以對沖重大風險。

##### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零三年十二月十九日至二零零三年十二月二十九日(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。在此期間，本公司將不會接受股份過戶登記。

為確保獲得派發中期股息之權利，所有股份過戶文件連同有關股票，最遲須於本公司股份過戶登記處之當地時間二零零三年十二月十八日(星期四)下午四時前送達本公司股份過戶登記處辦理登記。

本公司於百慕達之主要股份過戶登記處為 Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited, Rosebank Centre, 11 Bermudiana Road, Pembroke, Bermuda，於英國之股份過戶登記分處為 Capita IRG Plc, Bourne House, 34 Beckenham Road, Kent BR3 4TU, DX91750, Beckenham West, United Kingdom，於香港之股份過戶登記分處為位於香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室香港中央證券登記有限公司。

##### 管理層討論及分析

##### 概覽

偉易達集團於二零零四財政年度上半年錄得邊際純利增長及更充裕的淨現金狀況，足見集團的財務表現持續改善。

期內穩健的業績，反映集團電訊產品及承包生產業務的表現保持良好，而集團為改革電子學習產品業務而推行的三年策略性計劃亦初見成效，大幅減省成本開支。期內集團的收入雖然低於去年同期，主要由於電子學習產品及電訊產品在美國市場的銷售額下降所致，但憑著穩固的財務基礎，使集團得以積極拓展業務，令偉易達的收入及盈利現正重新升軌，我們有信心集團之收入及盈利於本財政年下半年將可錄得更可觀的增長。此外，集團全新之電子學習產品將有助該業務的收入及盈利於二零零五財政年度及以後回升。

##### 集團業績

截至二零零三年九月三十日止的六個月期間，集團收入下降13.8%至404,100,000美元。如管理層於二零零四財政年度初預期，收入下降主要因為電子學習產品在美國市場的銷售欠佳。另一方面，集團結束流動電話業務引致收入減少，加上客戶改變季節性採購的時間及主要零件供應短缺，亦導致電訊產品銷售額下跌，影響集團的收入。此外，全球電子生產服務業在二零零四財政年度首季受用家市場需求疲弱的影響，令集團承包生產業務的收入下降。

儘管集團收入減少，但正常業務的股東應佔溢利卻增至17,400,000美元，較二零零三財政年度同期撇除因訴訟和解帶來的34,000,000美元特殊收入後的16,100,000美元上升8.1%。盈利得以改善是由於電訊產品及承包生產業務保持良好表現，加上電子學習產品業務成功減省成本，使銷售、一般及行政支出減少。

##### 股息

盈利持續上升進一步鞏固偉易達集團之財務狀況。展望全年業績將可達集團預期目標，董事會宣布派發中期股息每股普通股3.0美仙。

##### 流動資金狀況

集團的財務狀況持續穩健。於二零零三年九月三十日，集團擁有手頭現金75,900,000美元，扣除計息負債總額2,600,000美元後，集團於二零零三年九月三十日持有淨現金73,300,000美元，集團擁有足夠的流動資金以應付未來的營運資金需求。

##### 業務回顧

##### 電訊產品

期內電訊產品業務收入下降9.1%至299,000,000美元，反映結束流動電話業務導致收入減少。收入減少另一個原因是客戶改變季節性採購的時間，其中涉及多項因素，包括客戶延遲落單的時間以加強他們的存貨管理，以及新產品推出的時間有所不同所致。此外，二零零三財政年度同期的銷售額包含了客戶因預見美國西岸港口於二零零二年十月爆發工潮而累積的額外存貨。

在北美洲，市場對創新的 VMIX 電話需求殷切，帶動2,400兆赫模擬式電話的銷量顯著增加。VMIX 電話於二零零三年五月付運，若非受一種重要零件缺貨影響，銷售額應該會更加可觀。此外，市場需求繼續由900兆赫轉向2,400兆赫無繩電話，亦有助電訊產品業務提升其銷售額。另外，5,800兆赫無繩電話銷量激增，同樣令人鼓舞，並肯定這款新產品已為市場所接納。

集團高檔次之室內無繩電話平均售價逐漸下跌，這反映了消費電子產品之正常價格趨勢。為了抗衡此價格趨勢，偉易達正加強推出專為特定顧客層而設的嶄新產品，例如 VMIX 電話。VMIX 電話內置自編鈴聲功能，設有可替換外殼，對美國青少年深具吸引力，因此零售商對這項產品亦需求甚殷。

為保持邊際利潤，我們亦繼續改善成本結構，包括展開多個「六標準差」(six sigma)項目，以改善生產、採購及分銷運作程序。

地域拓展方面，集團在歐洲市場的擴展步伐與計劃相符，並於二零零四財政年度上半年取得重大進展。我們將繼續與 Swissvoice Group 緊密合作，並與歐洲一些最知名的電訊商加強業務關係。目前集團已是他們的主要供應商之一。

##### 電子學習產品

雖然該業務於二零零四財政年度首六個月錄得收入57,000,000美元，下跌33.6%，但集團仍能憑著加強節流措施令盈利大幅改善。電子學習產品業務的進展理想並朝著復甦之路邁進。

在歐洲，該業務在多個產品類別均佔有領導地位，銷售額亦保持穩定；然而，該業務在美國仍然面對挑戰，並如管理層於二零零四財政年度初所預期，收入錄得跌幅。

收入減少主要由於上一財政年度的影響所致。當時集團之電子學習產品於銷售場地的貨架空間已被縮減，加上個人電腦和手提遊戲機大受六至十二歲的兒童歡迎，持續侵蝕電子學習輔助產品的市場，亦是導致電子學習產品業務收入下跌的主要原因。

儘管二零零四財政年度上半年的收入減少，但電子學習產品業務的盈利表現卻顯著改善，主要由於集團在上一財政年度切實執行節流措施。盈利好轉，反映我們在二零零三年六月為振興電子學習產品業務而推出的三年策略性計劃，已取得首階段的成功。在二零零四財政年度上半年，電子學習產品業務受惠於上一財政年度推行的多項措施，營運架構變得更精簡，令邊際利潤得以大幅提升。

現在，我們已開始將注意力集中於振興策略的第二階段，便是透過開發新產品及全面改革現有產品類別，為恢復收入增長奠定基礎。偉易達已開發一項獨一無二的全新产品類別—電視學習系統。此乃融匯電視遊戲於學習的平台，並已率先於二零零三年十月向美國主要的客戶披露，結果反應非常理想。我們深信，當這些新產品於二零零四年推出後，集團在美國等主要市場的收入將會顯著回升。

除了在本集團的核心市場推行上述策略外，我們亦已於二零零四財政年度上半年進軍發展蓬勃的中國市場，在鄰近香港的珠江三角洲地區內的主要城市分銷一系列共十六款特別為中國市場設計的產品，初步反應令人鼓舞。

##### 承包生產業務

於二零零四財政年度上半年，承包生產業務取得重大進展，縱然收入下跌10.6%至48,100,000美元，但盈利仍能保持穩定。

收入下降主要由於用家市場需求疲弱，導致二零零四財政年度首季訂單減少。然而，隨著市場恢復信心，訂單數量已於二零零四財政年度的第二季開始回升。全球電子生產服務業自二零零零年起經歷兩年的不景氣後，亦於二零零三年出現緩慢復甦的跡象。

二零零三年七月及九月，我們達到在二零零四財政年度初所訂下的目標，取得了 ISO13488 及 TS16949 認證。集團可藉此進軍電子生產服務業兩大重要市場—醫療設備及汽車產品製造行列，為承包生產業務開拓全新的業務增長來源。

期內集團的客戶層保持穩定，因該業務繼續受惠於生產設計計劃 (Design for Manufacturing Programme) 所帶來的裨益。透過該計劃，我們從初步設計階段起便參與客戶的製造項目，成功幫助客戶的產品節省成本。憑著出色的客戶服務，承包生產業務於二零零三年十月榮獲 Nissei Electronics Industry Co Ltd 頒發的「Excellent Commitment and Partnership」大獎。

##### 展望

二零零四財政年度下半年已有一個好開始，我們預期，集團於二零零四財政年度的業績將有顯著改善。由於美國市場之經濟環境已較財政年度初好轉，加上集團業務的利好發展，我們預期集團在二零零四財政年度將可錄得收入及盈利增長。

電訊產品業務方面，VMIX 電話的零件缺貨問題已經解決，在積壓需求的帶動下，該產品於二零零四財政年度下半年應會錄得驕人的銷售成績。另外，該業務於二零零四財政年度下半年的業績亦會因上半年的收入受到時間性問題所推遲而受惠。

二零零三年九月，我們推出全球最先進的5,800兆赫無繩電話手機i5801，其特色包括特大彩色高解像液晶顯示屏、自編來電顯示圖像及下載音樂鈴聲等。憑著其革命性的設計，i5801手機贏得二零零三年度香港電子業商會「創新科技獎全場大獎」。

集團將會再接再勵，於下半年推出更多新產品，包括針對特定顧客層的電話產品，其中 VMIX 第二代無繩電話 VMIX II 將會繼續受到青少年的歡迎，加上將於二零零四年二月推出的2,400兆赫及5,800兆赫無繩電話套裝，銷售動力勢必持續不斷。此外，我們亦將於二零零四財政年度之下半年推出首批數據網絡產品，這個市場將會為電訊產品業務帶來可觀的發展潛力。

電子學習產品業務將進一步改善其營運架構，以繼續受惠於營運效率提升帶來的裨益，同時亦確保在二零零四財政年度上半年取得顯著改善的盈利表現能持續至二零零四財政年度完結。集團現有之電子學習產品在歐洲的銷情理想，而在推出以三至七歲兒童為對象的嶄新產品系列—電視學習系統後，集團將極有機會重奪在美國市場銷售場地的貨架空間，並帶動所有主要市場的收入於二零零五財政年度回升。

承包生產業務預期會受惠於近期刊生產訂單的回升，而隨著用家市場需求復甦，該業務的收入增長速度可望加快。由於愈來愈多企業透過外判來配合整體的營運需要，偉易達將繼續透過提供承包生產服務而受惠於這個外判趨勢。我們預期在進軍醫療設備及汽車產品市場的同時，市場將有溫和增長。此外，該業務將會開始採用集團其他業務已取得成功的小組生產模式，以進一步提升生產力。

於二零零四財政年度下半年，集團亦將透過電子學習產品，將內地業務由珠江三角洲延展至長江三角洲的城市以至北京。

除了分別以電子學習產品及電訊產品拓展中國內地及歐洲市場外，我們更計劃發揮在科技、全球分銷網絡及品牌上的強大實力，進軍我們相信集團具備競爭優勢的嶄新產品領域。我們將結合設計及生產方面的內外資源，盡量減低資本開支及風險。

最後，我要感謝偉易達董事會各董事、高級管理層及全體員工，為持續改善集團業務努力不懈。在此我亦向集團的客戶和業務夥伴，就他們給予集團的寶貴支持致以衷心謝意。

##### 購買、出售或贖回上市股份

於截止二零零三年九月三十日止六個月內，本公司概無贖回其任何股份。於回顧期內，本公司或其任何附屬公司概無購買或出售本公司之股份。

##### 審核委員會

審核委員會已聯同管理層檢討本集團採納之會計準則及慣例，並討論內部監控及財務報告事項(包括截至二零零三年九月三十日止未經審核之中期綜合財務報表)。

審核委員會之成員包括錢果豐先生、馮國倫先生及田北辰先生，三位均為本公司之獨立非執行董事。

##### 最佳應用守則

董事們認為本公司於回顧期內，除某些獨立非執行董事無指定任期外，均遵守上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。

##### 於香港聯合交易所有限公司互聯網站發佈業績報告

根據上市規則附錄十六第46(1)段至第46(6)段所載之規定，須予公佈的所有財務及其他相關資料，將於稍後時間在香港聯合交易所有限公司的互聯網站發佈。

承董事會命  
主席  
黃子欣

香港，二零零三年十一月十九日